



Built to Lead

Per la diffusione immediata: 6/5/2016

IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

IL GOVERNATORE CUOMO FIRMA IL PRIMO DECRETO ESECUTIVO DELLA NAZIONE CHE ORDINA DI DISINVESTIRE FONDI PUBBLICI CHE SOSTENGONO LA CAMPAGNA BDS CONTRO ISRAELE

Le agenzie e le autorità statali hanno ricevuto l'ordine di disinvestire fondi pubblici a sostegno del Boycotts Divestment Sanctions Movement

È possibile leggere il decreto esecutivo firmato facendo clic [qui](#)

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha emanato oggi il Decreto esecutivo N. 157 con cui si ordina ai soggetti statali di disinvestire tutti i fondi pubblici che sostengono la campagna per il boicottaggio, il disinvestimento e le sanzioni contro Israele. Tale intervento è il primo a livello nazionale diretto a garantire che nessuna agenzia o autorità statale si impegni o promuova qualsiasi attività d'investimento che agevoli la campagna dannosa e discriminatoria sostenuta dai palestinesi, denominata Boycotts, Divestment and Sanctions (BDS) nello Stato di New York. Il Governatore ha comunicato l'annuncio in occasione della Celebrate Israel Parade (Parata di celebrazione di Israele).

“New York esprime solidarietà a Israele oggi e sempre. Questo Stato non sostiene politiche di discriminazione in qualsiasi forma e continueremo a dimostrare il nostro risoluto sostegno al popolo di Israele nella lotta per le libertà e la democrazia” **ha affermato il Governatore Cuomo.** “Sono fiero di firmare questo decreto esecutivo, il primo della nazione, che contribuirà a tutelare Israele dalla minaccia di disinvestimenti. Questo decreto farà sapere che Stato si attiverà in ogni modo in suo potere per porre fine a questa campagna di odio e intolleranza. New York e Israele sono uniti da un legame inscindibile e io prego perché i popoli di Israele e della Palestina trovino un modo per convivere e raggiungere pace, prosperità e sicurezza”.

La campagna BDS

Nel 2005, la società civile palestinese ha espresso un appello riguardante una campagna di boicottaggio, disinvestimento e sanzioni contro Israele. Il movimento è coordinato dal Palestinian BDS National Committee. Intaccando la fiducia nella legittimità di Israele, la campagna BDS ha lo scopo di infliggere danni economici o limitare le relazioni commerciali e, in definitiva, indebolire o erodere lo Stato di Israele.

La campagna BDS invita a compiere molti atti a danno di Israele, tra cui:

- la richiesta di boicottare integralmente prodotti e aziende israeliani;
- l'incoraggiamento ad azioni di disinvestimento rivolte a organizzazioni come università o chiese dotate di sovvenzioni, oppure ad imprese di alto livello con vaste partecipazioni finanziarie in aziende che sostengono Israele;
- l'invito ad adottare sanzioni contro Israele, nel tentativo diretto di danneggiare la sostenibilità economica dello Stato.

Per proseguire ulteriormente la lotta alla campagna BDS, il Governatore Cuomo è stato nominato co-Presidente dei Governatori contro l'iniziativa BDS dell'American Jewish Committee (Comitato ebraico-americano). Da oltre un secolo, l'American Jewish Committee è stata la più importante organizzazione di difesa dei diritti ebraici. Dotato di uffici in tutto il territorio degli Stati Uniti e in varie parti del pianeta, e con collaborazioni con comunità ebraiche in tutto il mondo, opera per migliorare lo stato di benessere del popolo ebreo e per il progresso dei diritti umani e dei valori democratici per tutti.

Da molto tempo il Governatore Cuomo si schiera con Israele. Nel 2014, il Governatore ha guidato un [viaggio unitario](#) in Israele per dimostrare solidarietà allo Stato. Durante i due giorni della trasferta, il Governatore ha incontrato vari funzionari del governo israeliano e persone che hanno subito effetti dal conflitto. Oggi, New York è la patria di oltre 1,7 milioni di ebrei, vale a dire la più numerosa comunità ebrea nel mondo al di fuori di Israele. Le foto del viaggio del Governatore in Israele sono visualizzabili [qui](#).

DECRETO ESECUTIVO N. 157

DECRETO ESECUTIVO

CHE ORDINA AD AGENZIE E AUTORITÀ STATALI DI DISINVESTIRE FONDI PUBBLICI CHE SOSTENGONO LA CAMPAGNA BDS CONTRO ISRAELE

PREMESSO che lo Stato di Israele è un alleato critico e inestimabile degli Stati Uniti;

PREMESSO che lo Stato di New York e Israele sono legati da un rapporto storico e condividono un legame culturale formatosi insieme;

PREMESSO che lo Stato di New York non sostiene tattiche legate a boicottaggi, utilizzate per minacciare la sovranità e la sicurezza degli alleati e dei partner commerciali degli Stati Uniti;

PREMESSO che nel 2005 alcuni elementi della società civile palestinese ha espresso un appello riguardante una campagna di boicottaggio, disinvestimento e sanzioni (BDS - Boycott, Divestment and Sanctions) contro Israele, coordinata dal Palestinian BDS

National Committee;

PREMESSO che lo Stato di New York respinge in modo esplicito la campagna BDS e si schiera fermamente con Israele;

PREMESSO che lo Stato di New York non consentirà che la sua propria attività di investimento agevoli la campagna BDS in alcun modo, forma o comportamento, né direttamente, né indirettamente.

PERTANTO, IO, ANDREW M. CUOMO, Governatore dello Stato di New York, in virtù dell'autorità conferitami dalla Costituzione e dalle leggi dello Stato di New York, con il presente atto ordino quanto segue.

I. DEFINIZIONI

A. “Soggetti statali interessati” indica (i) tutte le agenzie e i dipartimenti su cui il Governatore detiene autorità esecutiva e (ii) tutte le aziende di prestazioni pubbliche, autorità pubbliche, consigli di amministrazione e commissioni di cui il Governatore nomina il Presidente, l'Amministratore delegato o la maggioranza dei componenti del Consiglio d'amministrazione, tranne la Port Authority of New York and New Jersey.

B. “Attività di boicottaggio, disinvestimento o sanzioni mirate contro Israele” indica il coinvolgimento in qualsiasi attività o l'invito ad altri a impegnarsi in qualsiasi attività finalizzata a penalizzare, infliggere danni economici o altrimenti limitare le relazioni commerciali con Israele o soggetti che intrattengono affari con Israele, con lo scopo di imporre un'azione politica da parte del governo di Israele o imporre allo stesso governo determinate posizioni politiche.

C. “Commissario” indica il Commissario dei servizi generali.

II. ELENCO DISPONIBILE AL PUBBLICO DI CESPITI BDS

A. Entro e non oltre 180 giorni dalla data del presente Decreto esecutivo, il Commissario predisporrà un elenco di istituzioni e società di cui il Commissario stesso accerta, in base a informazioni credibili disponibili al pubblico, la partecipazione ad attività di boicottaggio, disinvestimento o sanzioni mirate a Israele, direttamente o tramite una società controllante o controllata. Tale elenco, una volta redatto, sarà pubblicato sul sito Web dell'Ufficio dei servizi generali.

B. Il Commissario aggiornerà l'elenco ogni 180 giorni.

C. Prima di inserire in elenco qualsiasi istituzione o società, il Commissario le comunicherà per iscritto la sua intenzione di inserirla e le accorderà almeno 90 giorni per presentare al Commissario stesso le prove secondo cui non ha di fatto partecipato ad azioni di boicottaggio, disinvestimento o sanzioni mirate a Israele, né direttamente né indirettamente, oppure tramite società controllante o controllata.

D. Laddove, ai sensi della precedente sezione II(C), il Commissario avrà raggiunto la decisione in buona fede che l'istituzione o la società di fatto non sia coinvolta in attività di boicottaggio, disinvestimento o sanzioni mirate a Israele, direttamente o tramite società controllante o controllata, il Commissario non inserirà in elenco tale istituzione o società.

E. Un'istituzione o società inserita nell'elenco del Commissario può presentare la richiesta di rimozione dall'elenco stesso, presentando prove scritte al Commissario che attestino che l'istituzione o la società non partecipa più ad attività di boicottaggio, disinvestimento o sanzioni mirate a Israele, direttamente o tramite società controllante o controllata. Nel caso in cui il Commissario avrà raggiunto la decisione in buona fede che l'istituzione o la società di fatto non partecipi più ad attività di tale genere, il Commissario rimuoverà dall'elenco tale istituzione o società alla prima occasione utile ai sensi della precedente sezione II(B).

III. DISINVESTIMENTO DI DETERMINATI FONDI PUBBLICI

A. Con il presente atto, si ordina a tutti i Soggetti statali interessati di disinvestire il proprio denaro o propri cespiti da qualsiasi investimento a favore di istituzioni o società inserite nell'elenco del Commissario, ai sensi della precedente sezione II.

B. Il presente Decreto esecutivo non sarà interpretato in modo da imporre disinvestimenti prematuri o comunque incauti di denaro o cespiti, ma i Soggetti statali interessati dovranno provvedere a conformarsi all'indicazione riportata nella precedente sezione III(A) entro e non oltre un anno dall'emanazione del presente Decreto esecutivo.

IV. DIVIETO DI ULTERIORI INVESTIMENTI IN CESPITI BDS

A. È vietato a tutti i Soggetti statali interessati di investire in futuro denaro o cespiti su istituzioni o società inserite nell'elenco del Commissario, ai sensi della precedente sezione II.

INOLTRE, il presente Decreto entrerà in vigore immediatamente e resterà efficace fino a ulteriore comunicazione.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418